

Arubaanse Courant

ANJA 27

Dia Mars 14 di Maart 1967

No.9002

JOHNSON MES TA DICIDI KIKO MESTER BOMBARDEA NA VIETNAM

MOSCU--Vietnam del Norte a declara ayera qu avionnan norteamericano a "bula riba Hanoi" a tira bom riba e zona qu ta eda banda di e rieuw Corra", egun anuncio di e agencia di noticia sovietica Tass.

E informacion na ta indica na ki parti di e capital Norvietnames bomnan a cal. Hanoi ta ser parti na dos door di e rieuw Corra.

Tass ta bisa cu e agencia periodistica di Vietnam del Norte, a anuncia qu e gobierno comunista di e pais a presenta un protesta energico cerca e comision internacional di control "en lista di e acto criminal nobo aki u a ser cometé door di imperia-stanan norteamericano contra Vietnam Democratico".

E informacion ta agrega qu e avionnan di Merca a ataca barionan caminda tin hopi hende a biba y tambe nan a ataca plantanan industrial den varios parti di Vietnam del Norte.

Ademas, asina e agencia ta continua, baterianan anti-aerea a tumba dos avion den e provincia-nan di Hoabinh y Chonlah y tres a Bakhai.

Segun e anuncio di Vietnam del Norte, nan a tumba un total 1721 avion mericano riba terriorio qu ta ser domina pa e gobierno di Hanoi for di tempu qu ataquenan aereo a cuminsa.

MAS PRESION DI WASHINGTON

Mientras tantu di Washington bini e informacion qu presidente di Lyndon B. Johnson a di-

cidi di aumenta su presion riba Hanoi y nan ta studiando puntanan nobo pa bombardeo na Vietnam del Norte.

Ta ser bisa cu Johnson mes lo bisa di awor en adelante kiko y cua punto aviacon norteamericano lo bombardea y ataca. Den algun circulo na Washington, nan ta mencionando cu mas y mas frecuencia, e posibilidad qu Merca lo bombardea e aeropuerto-nan nobo pa avion Jet, e cuartel general di defensa aerea di Vietnam del Norte of e centronan industrial di Hanoi y Haiphong.

Vicepresidente Hubert Humphrey y e secretario di estado Dean Rusk a declara durante e fin di siman qu a pasa qu gobiernu ta convenci di qu si nan interrumpe e bombardeo contra Vietnam del Norte, esaki lo tarda enbes di rapidece e conbersacionnan di paz.

GUERRA POR DURA CINCUENTA ANJA MAS

E secretario di estado, Dean Rusk, a declara qu Hanoi por continua su guerra contra Vietnam del Sur pa por lo menos 50 aña mas, si Merca dicidi di suspende e bombardeonan aerec contra Vietnam del Norte.

Si Merca stop di bombardea Vietnam del Norte, esaki lo no produci negociacionnan di paz ni reduccion den e conflicto, manera algun hende qu ta critica e politica Vietnames di presiden-

te Lyndon B. Johnson ta bisa.

Enbes di esaki, asina e secretario di estado a sigui declara, e interrupcion di bombardeonan pa evita Vietnam del Norte di haña su castigo pasobra nan ta bringando y lo permiti nan pa manda mas solda y material pa intensificacion di e campaña contra tropnan mericano y Sudvietnames.

"Esaki ta net e manera pa laga e guerra aki dura pa eternidad", asina Rusk a declara.

Rusk, quende a participa na un programa di television, asina a contesta indirectamente riba e criticanan di e historiador, Arthur Schlesinger, y el a declara qu Washington no ta tratando di ningun manera di prolonga guerra.

Schlesinger, quende ta un ex

ayudante di presidente Johnson Kennedy y presidente Johnson, a declara recientemente qu Washington awor aki tin interes den combersacionnan di paz.

Finalmente Rusk a declara qu Washington ta continua despues to na trata cu gobernantenan Norvietnames riba cualquier aspecto di e asunto, na cualquier momento y den cualquier forma qu nan ta desea.

"Cualquier momento ta bon pa logra paz", asina el a declara.

PERDIDANAN NA AMBOS BANDA

Durante e fin di siman qu a pasa, e tropnan aliado na Viet-

nam a mata 500 guerrillero y solda comunista, pero artilleria comunista a tumba cuater avion norteamericano y a dañá un destructor di Merca.

E mayor victoria di e operacionnan na terra a tuma lugar diasabra, cerca di frontera di Camboya, na 120 kilometer. Tropanan di infanteria apoya pa aviacon y artilleria di terra, a mata 255 solda enemigu. Den e operacion cuater norteamericano a muri y 71 a ser heridá.

Te awor aki tropnan aliado a mata 744 comunista den e operacion Junction City den nan intento pa porta un linea di abastecimiento vital qu ta ser utilizá door di e comunistanan.

Prinses Margaret a posa cu su casá pa fotografonan



Na su yegada na New York, antayera, Prinses Margeret y Lord Snowdon a para pa fotografonan saca portret di nan manera nan tabata kier. Segun e foto aki, tur cos ta "koek en ei", entre e pareha..... -UPI Radiophoto.-

Paradero di Svetlana Stalin na Suiza ta ser tene desconoci

BERNA Suiza, --UPI-- Svetlana Stalin, e unico jiu muher di e funtu dictador sovietico Josef Stalin, ta scondi tras di un muha impenetrable di seguridad den e ciudad aki.

Aparentemente autoridadnan di e pais aki ta dicidi pa no permiti ningun hende stroba su deserto, despues di su deserccion espectacular pa Occidente.

E awor aki polisnan di Suiza a gra sconde e muher fugitiva 41 anja di edad, quende ta r persigui di dia y anochi door cientos di periodista, fotografo y camarografo di rond mundu.

busqueda ta ser concentra na e parti central di Suiza, especialmente den e zona rond In-laken, cu ta yen di poblacion famoso manera Grindewald y taad.

tre e ehercito di periodista-nan tin tambe gruponan especial a ser mandá door di revista internacional grandi mientras un representante di un importante publicacion mericano tin struccion di ofrece Svetlana un millon dollar, si e jiu her di Stalin dicidi di conta nan memorianan.

Enbargo, cuater delegado di otro revista, ta recorriendo poblacionnan mas celebre di e nion, en busca di Svetlana, pa ecele "loque sea" a fin di

garantisa nan mes e derecho-nan europeo di e loque Svetlana tin di conta.

Historiadornan ta considera cu si e jiu muher di Stalin dicidi di scribi su recuerdonan, lo e tira lus nobo riba hopi cos cu ta un misterio ainda y tambe cu e por revela secretonan cu te ainda ta vela en torno di morto di e dictador, 14 anja pasa.

E minister di Husticia Suizo, Ludwig von Moos, awe lo tene un conferencia di prensa durante cual nan ta spera di hanja informacion riba e situacion di Svetlana y su asilo den e pais aki, caminda el a yega diasabra mainta, procedente di Roma.

Na New Delhi, e promer ministro di India, Jndira Gandhi, a revela cu el a combersa un ratu asina cu e jiu muher di Stalin na Uttar Pradesh, siman pasá, pero el a nenga di duna mayor informacion al respecto.

Svetlana a tuma su decision di huy bai Occidente, mientras cu e tabata viahando pa India, pa hiba restu mortal di su casá pa su pais natal back.

Funcionarianan local ta bisa cu e desertora a ricibi refugio temporal na Suiza, mientras cu e ta busca moda di drenta Merca ora cu e circunstancia-nan permiti esaki.

WHO IS PEPE MILLER ?

SCHWEPPE'S



Embotellador pa Antillas Neerlandes:

VICTORIA BOTTLING CO. ARUBA.

E botternan di SCHWEPPE'S tin e mesun valor di placa cu tur otro botternan di limonada.

MANDARIN Restaurant & Bar

located in one of Aruba's oldest colonial homes

Chinese

International

DISHES

well stocked Bar.

Courteous Service - Cozy Atmosphere

Wilhelminastraat 8 - Tel. 1008

We're open from 11.00 a.m. till 12.00 p.m.



VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP ARUBA

Leden worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van de

JAARLIJKE ALGEMENE VERGADERING

welke gehouden zal worden op donderdag 30 maart a.s. in de Mon plaisirschool te Oranjestad.

Aanvang: 8.30 uur.

Leden, die de diverse verslagen over 1966 wensen te ontvangen voor de vergadering, gelieve dit even op te geven (Tel. 3062).

DE VEER THEATER

aire acondicionado

ta presenta awenochi, 14 di Maart:

**The avenger
who scourged all
El Dorado!**

MURIEL

STARRING: JEFFREY HUNTER ARTHUR KENNEDY DIANA LORYS Screenplay by JAMES O'HANLON
Directed by GEORGE SHERMAN in EASTMANCOLOR® Distributed by WARNER BROS.
f. 1,50 - 14 años

ABONA RIBA ARUBAANSE COURANT

In de ochtend van zaterdag 11 maart overleed plotseling, voorzien van het H. Sacrament der Stervenden

De Heer S.N. Ecury

In de ouderdom van 78 jaar, in leven:

Directeur van de firma S.N. Ecury N.V.
Deken van het Corps Consulaire Aruba
Consul van Haiti
Consulaire agent van Italië
Honorair vice consul van Colombia
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
Officier in de orde "Honneur et Merit" van Haiti
Erevoorzitter van de "Sociedad Bolivariana Aruba"
Erelid van "Sociedad Bolivariana de Colombia"
Gedecoreerd door het Vaticaan

De begrafenis zal plaats vinden op dinsdagmiddag.
Vertrek van het sterfhuis, Schelpstraat 42, om vier uur.
Wij nodigen hierbij alle families, vrienden en kennissen uit ons te vergezellen bij dit laatste eerbetoen aan de dierbare overledene.

Namens de bedroefde familie:
Mevr. de weduwe Ecury-Ernst
Fam. Ecury-Athmer - Nederland
Fam. Van Haaren-Ecury - Nederland
Fam. Ecury-Dirksz
Fam. De Windt-Ecury - Curacao
Fam. Brokke-Ecury - Venezuela
Mej. L. Ecury
Fam. Ecury-Spreuwenberg
Mevr. Nidia Ecury
Fam. Schouten - Ecury - Nederland
Fam. Ecury-Pardomo - Colombia
Fam. Veenma-Ecury - Nederland
Fam. Ecury-Saponara - Venezuela
Mevr. Ruiz-Ernst
Mej. Carmen Gonzalez
Mej. Mathilda Wees.

Aruba ta muestra aumento den turismo

ORANJESTAD - Turistanan cu ta keda drumi na Aruba a totaliza na 26.397 na anja 1966. Esaki ta 3.4 porciento mas cu anja pasa, di acuerdo cu e oficina di turismo. Di esakinan 16.812 tabata ciudadanonan Norteamericano, aproximadamente e mesun cantidad cu na anja 1965. Pasajeronan di bapornan di turista cu a yega Aruba tabata 19.664. Esaki ta un aumento di 34.2 porciento.

Segun sr. Mikel Kulperi, hefe di oficina di turismo na Aruba, ora cu Aruba Sheraton Hotel keda cla na luna di december cu su doscientu kamernan. E isla lo por proporciona mas facilidad na su bishitantenan.

Sr. Kulperi a informa, cu e oficina di informacion di Aruba na San Juan, Puerto Rico, ta ricibiendo un cantidad dia pa dia mas grandi di personanan cu ta informa tocante e facilidadnan pa tene convencionnan na Aruba. Ora cu Aruba Sheraton Hotel ta den completa operacion otro anja, segun ta ser spera, Aruba lo atrae hopi di e gruponan Puer-

toriqueño aki. El a agrega cu e pasashi barata pa un round-trip di San Juan pa Aruba, unicament trinitico dollar Mericano, ta haci e isla aki un sitio apropiado pa e gruponan cu ta busca un lugar den exterior pa tene nan convencionnan.

Aruba, cu su puerto liber pa compras y ambiente Hulandes, ta un atraccion grandi pa bishitantenan Puertorriqueño. E isla ta worde conecta cu vuelonan non-stop for di San Juan pa dos linea aerea, esta Trans Caribbean Airways y Pan American.

LUZ BLAUW RIBA DAK DI AUTONAN DI POLIS

ORANJESTAD - Autoridadnan di polis a pone miembronan di prensa na haltura dialuna mainta cu pronto tur auton di polis lo ta hibando un luz blauw riba nan dak. E luz aki ta pa distingui e autonan di polis mejor for di e otro autonan particular. Eluz aki tambe, contral na e luz corra cu tabata worde usa anteriormen- te, lo ta giratorio. Majan anochi pa siet'or y mei miembronan di prensa a worde invita pa asisti na un acto cu lo tini na garage di brandweer na aeropuerto Bea-

trix, lo tin un demostracion di e luznan aki. Dentro di poco anto autonan di polis lo ta mas facil pa reconoce cu antes. Tambe nos kier a recorda publico en general cu for di awe mainta och'or y mei e caminda di Oranjestad pa San Nicolas cu ta pasa riba e brug di Spaans Lagoen a keda sera pa tur trafico, como cu mester haci algun reparacion na algun parti di e carretera aki. Pa tal motibu tur trafico lo mester pasa via Rof Frances pa bai of bin for di San Nicolas.

Un placa di oro a perde

ORANJESTAD - Diavie un dama a pone recherche na haltura cu ela perde un moneda di oro na Oranjestad. E dama aki tabata haciendo compras y na un dado momento cu ela bai controla su cartera ela observa cu e moneda di oro no tabata mas. E caso ta bai di investigacion di recherche.

CAPTURA Y KEHO

ORANJESTAD - Diasabra recherche di Oranjestad a captura un homber kende siman pasa

a comete un robo di placa for di cartera di un dama den un bar na Oranjestad. E homber aki kende a reconoce cu ela comete e robo, a hanja un cuarto gratis. Na San Nicolas un dama a duna keho contra di su casa, cu segun e dama ta bisa, a maltratele. E caso aki ta bai di investigacion policial.

Candela na seru Pita

SERU PITA - Brandsput di Santa Cruz mester a sali rapidamente diavie atardi pa paga un candela di mondi cu tabatin na Seru Pita. Un superficie di mas o menos un hectare di yerba. E origen di e candela no ta conoci.

Mester un mucha homber pa parti courant na:

Shiribana, Rooi Afo, Seroe Blanco, Tarabana.

E mester tin bicicleta Jama tel. 1116/2116.

NOBO NOBO NOBO NASSAUSTRAT 34

Nos a caba di ricibi Dacron plisá No-Strech di 54" hancho den bunita color. Tambe bunita tela di Crepe cu nota machika. Kaanchi nobo den bunita color. Tela Drip-Dry kahuna den colornan Africano. Nos prijsnan ta barata.

AWOR Na Papiamento

PAZ CU DIOS

E boeki di Billy Graham Obtenibel na tur boekhandelnan

PAS ONTVANGEN

Nieuwe collectie

TWEKA BADPAKKEN

PALAIS ORIENTAL

Oranjestad - San Nicolas

K.V.H. TA CERRA CONOCI CU PRENSA

ORANJESTAD - Diadomingo awor pa nueb'or lo tin un ceremonia na La Salle College, durante cual miembronan di prensa y alto funcionarionan di gobierno di Aruba lo sera conoci cu integrantes di e cuerpo auxiliar voluntario bau di number di "Korps Vrijwillige Hulpverlening". Tur miembronan di e cuerpo aki mester ta na La Salle College uniforma diadomingo awor no mas laat cu nueb'or. fashion show

PICKUP CONTRA BROMFIETS

SAN NICOLAS - Diasabra mainta siet'or y cinco den Bernhardstraat na haltura di Orinocostraat a presenta un collision entre un bromfiets y un pickup. E chauffeur di e bromfiets mester a worde transporta pa hospital di Lago caminda ela keda pa observacion. E danjo material na e bromfiets ta Fls. 200,-. Polis- nan ta investigando e causa di e accidente aki.

DEN PELEA MUCHA A FRACTURA PIA

ORANJESTAD - Diasabra merdia diesdos'or y mei majornan di un jovencito di diez anja a presenta na warda di polis na Oranjestad pa duna un notificacion importante. A resulta cu nan jiu homber tabata envolvi den un bringamentu, y cu durante di e pelea aki e mucha su pia drechi a resulta fractura di tal manera cu e mester a worde tuma den Lago hospital. Recherche ta investigando e caso aki.

SRA INDIRA GANDHI TA KEDA PROME MINISTRA DI INDIA

NUEVA DEHI-- UPI-- Indira Ghandi a ser re-eligi ayera pa unanimidad prome ministra di India y lo sigui sea asina e unico muhe na mundu cu ta encabeza un gobierno.

Sra Ghandi quende tini 49 anja di edad, y cu yu dje defuntu prome ministro neutralista Jawaharlal Nehru, a ser nombra sin oposicion pa sigui goberna e pais durante e proximo cincuanjanan, cu e democracia di mas grandi di mundu, aunke amenaza pa hamber denter di supropio fronteranan y critica pa China Comunista parti norte dje nacion.

Immediatamente despues di su reeleccion, e hefe di gobierno a declara na periodistanan cu "obviamente nos tin intencion di mehora e situacion cu nos bicinjanan", aludiendo tambe na China, apesar actualmente dje confusion provoca pa Guardias Roja y na Pakistan, cu ta reclama soberania riba Cachemira, actualmente India.

El a bisa cu denter dje pais su problema di mas importante ta consisti na resolve e kestion di alimentacion, pa alivia algun zona dje nacion cu ta sufriendo di hamber.

El a admiti cu majoria dje partido Oficial di Congreso a queda reduci na solamente 20 den "Lok Sabha (Camara Baja), forma pa 621 miembro, debi na cu e partido no por a contene e alzamentu di prijs di subsistencia.

E eleccion di Sra Ghandi a ser resuelta dia sabra ora cu e hefe di gobierno a dicidi na acepta como viceprimer ministro A. Morarji Desai, poderoso dirigente di estado Occidental di Gujrat, otorgando importante facultadnan den direccion dje politica financiera.

Observadornan ta di opinion cu ministra Ghandi ta poseer suficiente habilidad politica pa demostrar cualquier manobra di Desai, destina na sofoca su autoridad, pero su autoridad como gobernante lo ser sometida na dura prueba, sin embargo tratando na resolve e problemanan gigantesco cu ta enfrenta na India Post-Nehru. Den e estado di Bihar caminda ya ta tres anja caba e pueblo ta sufi segura, ta existi e peligro cu miliares di persona por muri di hamber.

Tamas cu clarocuna e luganan aqui ta reina masha mal contentu contra e gobierno di Indira y e scarsidad di alimento a haci cu durante e ultimo eleccionnan miliares di hende a vota contra e partido di Congreso, na cual Indira ta pertenece.

Den orden di asuntunan exterior, India mester mantene miliares di soldanan durante enter e largura di su frontera, Hymalayica frente dje imprevisible China. Comunista sin cu tin na vista un proximo mehoramiento di relacionnan entre e dos paisnan aqui, India bao di region di Sra. Ghandi, a bin adopta un actitud mas realista pa cu Pakistan, pero e problema di mas agрудо di Cachemira ta continua impidiendo un autentico mehoramiento dje relacionnan.

Observadornan politico ta pronostica cu Sra Ghandi quende a perde 10 di su ministronan den e dramatica eleccionnan reciente, lo selecciona den e dianan proximo un grupo di colaboradornan ministerial mas hoben y vigoroso cu e integranenan di su gobierno anterior.

Ganando tempu.....



E bapor di carga mericano Hawk: a viaha recientemente pa Vietnam qu un cargamentu poco particular--tres lancha di 120 pia cada unu qu nan a pone dwars riba e bapor. Antes nan tabata tow e lanchanan aki pa Vietnam, den dos luna di tempu. E bapor ta hiba nan den 19 dia, crusando Pacifico. - UPI Radiophoto.-

HOROSCOPO

ARIES- mar. 21 a abril 19-U-na persona de fuste le dará el apoyo que necesita, pero más tarde estará tan ocupado que lo dejará trabajar por supropia cuen. Tenga paciencia. Haga algo considerado para otros.

TAURO- abril 20 a mayo 20-Usted quiere hacer cambios radicales, pero encuentra que eso lo llevará a cometer muchos errores. Haga mejoras en todos sus alrededores. Entonces el éxito será logrado facilmente.

GEMINIS- mayo 21 a jun. 20-Aunque usted cree que tiene mucho trabajo que hacer, trate de terminarlo en seguida en vez de irse a divertir o hacer cambios. Sea considerado con un ser querido. Evite discusiones.

CANCER- jun. 21 a jul. 22-Escuche lo que sus asociados, tienen que decir sobre hacer ciertos cambios que son necesarios, especialmente en relación con los empleados. Usted sabe ahora cuales son los problemas que lo confrontan. Solucionelos.

LEO- jul. 23 a ago. 22-Ocupése de sus obligaciones inteligentemente en vez de irse por alguna tangente. Un compañero de trabajo se siente deprimido y requiere ayuda. Préstesela y sientase satisfecho.

VIRGO- ago. 23 a sept. 22-Sincronizando su tiempo como es debido podrá ocuparse de sus deberes eficientemente así como divertirse con personas que congenien. Usted posee talentos especiales. Uselos.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22) Cumpliendo las promesas que le

ha hecho a un pariente, demostrará su verdadera devoción. Cerciórese de echar a un lado todo lo que sea anticuado. No siga obstaculizando su vida innecesariamente.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21) Cerciórese de hacer sus informes antinadamente y entonces hará la impresion correcta en sus superiores. Cumpla con las citas importantes. Deje el recreo para mejor ocasion.

SAGITARIO- nov. 22 a dic. 21-Demuestrele a las personas prácticas que usted también lo es. Haga nuevos tratos, pague las deudas y cobre lo que le deben. Trate de hacer primero las cosas más importantes.

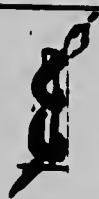
CAPRICORNIO- dic. 22 a ene. 19-Demuestre sus cualidades mejores en cualquier cosa de una naturaleza social y añada al prestigio que usted goza hoy. Mejore su salud. Entonces toda su actitud cambiará.

ACUARIO- ene. 20 a feb. 18-Demuestre a los demás que es una persona inteligente y eche a un lado cualquier cosa que lo esté limitando. Sea caritativo con las personas que se lo merezcan.

PISCIS- feb. 19 a mar. 20-Un compañero quiere atraerlo a una discusión seria pero no lo permita o se buscará un gran problema. Olvide esa función social. Evite a un individuo que usted no aprecia particularmente.

SI SU HIJO NACE HOY.....

Será uno de esos individuos que tratará de buscar todos los aspectos posibles para lograr sus anhelos. Cerciórese de encaminar sus energías en la dirección correcta.



CANCER

Pa: Dr. A.J. Samander.

Mi no ta pensa riba majan
Pasobra mi curason tin cu traha pa awe
Mi no ta pensa riba majan
Sino te ora majan bira awe.

Awendia, mas cu nunca antes, publico en general a cuminsa realisa presencia di cancer y e aumento di e enfermedad aki. Pero loke ta malu ta cu nan ta cria un miedo fuera di tur proporcion den nan comportacion pa descubri cancer.

Kiko ta Cancer / Cancer ta un crecimiento progresivo abnormal cu lo sigui plama y invadi otro organo y asina stroba nan di funciona normalmente y cu eventualmente lo resulta den fallecimiento.

Cancer ta ser causá pa varios factor, di cual algun ta completamente desconoci.

Casonan di cancer ta aumentando pero tambe nan ta descubriendo rapidamente y curele. Tin mas hende ta hanjando cancer pasobra hendenan ta biba mas largu. Tin cierto sorto di cancer cu ta mas facil pa hende muher hanja, mientras cu otro tiponan di cancer ta ocurri mas facil cerca hende homber. Tin tambe algun nacionalidad caminda tin un particular sorto di cancer, compara cu otro nacionalidad.

Por ehempel, e porcentahe di hendenan na Corsouw cu ta hanja cancer di garganta ta esun di mas haltu den mundu

CANCER NA PECHU - Na anja 1866, Paul Broca, un cirujano Frances a investiga e cantidad di causanan di morto den su mes famia di 1768 te 1856. Di cada 25 muher, dies a muri di cancer na pechu. For di e tempu ey revistanan medicinal a yega di scirbi hopi biaha pa mustra cu cancer na pechu ta sosode frecuentemente den e mesun generacion di famia.

Generalmente pero no semper, cancer na pechu ta desarrola den muhernan despues cu nan cumpli 45 anja. Hopi biaha e ta manifestá su mes manera un konopie chikitu den un pechu. Frecuentemente e patient mes ta descubriele.

Esaki na mesun tempu ta e oportunidad brillante pa curele si e bai dokter na tempu. Mester sospecha cada konopie riba pechu di un muher te ora cu pruebanan di laboratorio proba cu e no ta serio.

Si e ta cancer y e ta den e pechu solamente, anto e chens pa sobrevivi ta mas o menos 80 porciento den cinco anja. Sin embargo, si el a plama pa otro partinan vitalcaba, e posibilidad di sobrevivi ta bira menos..... Esaki alabes ta mustra e importancia di tratamentu trempa.

Naturalmente si un patient bini dokter muchu laat, tin otro tratamentu cu por retarda e enfermedad y hasta elimina hopi di e sintomanan cu ta causa dolor. Entre e tratamentunan aki tin hormonas, Rayo-X, terpia y otro tratamentunan.

CANCER DEN PULMON - E tipo aki di cancer ta ser hanja cu mas frecuencia entre homber cu entre muher, esta net contrario na cancer di pechu.

Un di e factornan mas importante cu ta causa cancer den pulmon ta humamentu di sigaria. Un informe cu a ser trahá recientemente ta indica cu hendenan cu a cuminsa huma for di tempran tin mas chens di hanja cancer den pulmon cu esnan cu cuminsa huma laat y ta huma solamente algun sigaria.

Un di e sintomanan cu ta manifesta e tipo di cancer aki ta un tosa-mento cronico cu un patient di mas cu 50 anja ta demostra. Pa sobrevivir e tipo di cancer aki e chensnan ta minimo. Solamente dies te 15 porciento di e patientnan cu hanja tratamentu pa e tipo di cancer aki ta na bida ainda despues di cinco anja. Esaki naturalmente ta un resultado masha malu.

Atrobe mester mustra riba e hecho cu si e enfermedad ta muchu avansá Rayo-X por trece poco alivio pero e no ta curele.

Na Merca tur pakki di sigaria ta ser marca di cu nan por causa danjo y por menaza bo salud. Sin embargo..... den e mesun pais aki nan ta hasi mas aviso pa bende sigaria y nan ta bende mas sigaria cu nunca.

Ta ser calcula cu awendia nan ta bende 215 pakki di sigaria pa anja, cu cada persona riba 16 anja.

Afortunadamente mas o menos 50 porciento di tur sorto di cancer por ser descubri den oficina di un dokter. Desafortunadamente, majoria di tur cancer ta ser descubri den hospitalnan caminda un patient a drenta malu cu e sintomanan y ya e enfermedad ta muchu avansa.

Lo ta consehabla pa hendenan cu ta huma hopi, y cu ya ta riba 40 anja di edad, pa laga nan checknan cu Rayo-X cada seis luna of nan stop di huma. Conociendo hende bibu, nan no ta hasi ningun di dos. Bo por bisa qu tur hende mester muri un dia..... Esei ta berdad.

Pero lo bo no kier biba un tiki mas.....? Pidi pa forsa pa cambia e cosnan qu bo por, Pidi pa corahe pa acepta e cosnan qu bo no por cambia, pero pidi tambe sabiduria pa haña sa e diferencia..

PAGINA DEPORTIVA

PRESENTA

PA:



Resultadonan di baseball Little League

(Di Nos Redactor Deportivo) ORANJESTAD - Ariba e tereno di La Fama na Savanetad lasabra atardi e novena di YMCA a obtene victoria di 13 carrera pa 6 ariba e equipo di Aruba Rotary den un wega di baseball infantil perteneciente na e liga sur. YMCA tabata tin 11 hit y 4 error, e Rotarionan a conecta 6 hit y pifia 7 biaha.

Pitcher ganador tabata B. Gibbs kende a drenta como relevo pa M. Tjon Kien Fat den e tercer inning. Pitcher perdedor tabata A. Frans.

E partido entre Sapotín y Libbys no a bai door debi na mal

condicion di e tereno di Lago Sport Park.

Diadomingo ariba tereno di Winston na Sta. Cruz Nutricla y Aruba Lions a brinda un interesante partido. Cu score di 4-2 a resulta ganador e equipo di Nutricia, cu a conecta cuater hit y comete tres error. E leoncionan tabata tin seis hit y a pifia cuater biaha.

Pitcher ganador tabata Ruben Giel, perdedor J.H. Tromp.

Den Wilhelmstadion na Playa O So Grape alogra victoria grandi ariba Pepsi Cola. Score final di e partido aki tabata 17 pa 7. E hungador Tevreden di O So Grape a conecta un homerun.

MON RIVERO NA ARUBA

SAN NICOLAS - Otro cantante di fama internacional cu a actua aki na Aruba durante e weekend cu a pasa, tabata Efraim "Mon" Rivera. Diasabra durante di un fiesta bailable den Club Aruba Jrs. e asistencia no tabata precisamente locual nos lo por jama di gaba, pero diadomingo, Club Boneriano tabata jen di amantenan di musica tropical. Mon Rivera durante su actuacion na Aruba a hanja respaldo musical di conjunto "Perlas del Caribe" for di Corsow.

Pa sera nos lectionan un poco mas conoci cu Mon Rivera, nos lo por bisa cu e caballero aki ta un Puerto Riquenjo, kende a nace na e region Mayaguez. Promer cu Rivera a bira artista profesional, ela hunga baseball profesional pa e equipo Indios di Mayaguez.

Rivera ta bisa cu su posesion regular tabata shortstop. E ta admiti cu e tabata mejor fielder cu bateador, aunque de vez en cuando e sa conecta subatasonan di cuatro skina. Actualmente e ta biba na New York. Mon Rivera tin e intencion firme di bolbe Antillas, pero e biaha aki lo e bolbe cu su propio orkesta. Ya ela mira caba cu na Antillas su tipo di musica ta hopi gusta. Inmediatamente despues di su actuacion den Bonaire Club diadomingo anochi, Mon Rivera a bula pa Corsow caminda e tabatin un compromiso cu Johnny Pacheco pa actua huntu den Hotel Corsow Intercontinental. Acerca di e musica Antillano Rivera

tabatin e siguiente comentario: mester conserva e tipo di musica aki. No larga ningun otro nacion adelanta pa bisa cu tumba ta nan musica criollo. Mescos cu plena ta un ritmo netamente Puerto Riquenjo, asina tambe tumba cu su ritmo piaentosa mester keda algu netamente Antillano. Mester propagandela na tur parti di mundo. Hopi nacion lo envidia Antillas pa motibu cu nan no tin un ritmo asina piaentosa como e musica criollo.

Muchanan ta tira piedra riba cas

SANTA CRUZ Y KUDAWECHA - Habitantenan di Santa Cruz y Kudawecha a duna keho na polis cu nan no por drumi tranquil anochi pa motibu cu vandalistanan ta operando den e vecindarianan aki. E muchanan aki a tuma pa custumber pa bombardea e casnan cu piedra mientras nan ta permanece na posiconnan scondi. Na Kudawecha e caso a bai un poco mas aleu. Undi e piedra nan aki a kibra un glas di bentana y a bai resulta den e cas. Awor si e caso aki ta birando un poco serio. Nos ta spera cu polis lo mira e seriedad di e actonnan di vandalismo aki y tuma medidanan drastica pa evita futuro repeticon di tal actonnan. Cu esaki nos kier meen, gara e grupo y dunanan un les di comportacion.

TIRAMENTU DI "STINKBOM"

SAN NICOLAS - Durante di weekend jove man, cu ta pensa cu kizas ta pret nan ta, a comete un acto masha bajo y vil na dos diferente lugar na San Nicolas. Diasabra anochi durante di un acto religioso e individuonan aki a tira mas cu un "stinkbom", locual, manera e nomber mes ta bisa, ta larga un olor masha desagradable cu ta interumpi cualkier acto. Diadomingo atardi durante di un fiesta Shindig den Club Surnam, tambe e guerilleronan aki a explota algun di e bomnan aki pa asina proporciona un olor desagradable den hinter e club. Nos no sabi ta kende precisamente ta haci e gracia aki, pero kende cu e lo por ta, nos ta sigur cu ora cu e explota un di e bomnan aki, e mes no ta keda inhala e olor desagradable aki. Nos ta hanja cu un acto asina ta algo masha bajo, como cu mientras un grupo religioso ta teniendo su ceremonianan cu asistencia di bishitantenan di exterior y muchanan ta comete tal actonnan, esaki ta demostra tur falta di respet y dignidad den un hende.

Ki impresion e stranheronan lo bai cun'e for di Aruba. Ta berdaderamente lamentable, cu un grupo chikito ta trata nadanja e bon trabao cu e majoria di e

publico Arubano ta haciendo, esta di conserva e bon nomber di Aruba, como un pais decente, netchi y limpi.

Acto baho tambe esaki ta cu mientras algun hoben ta tratando na pasa un ratu agradable den un club, otro hobennan mal intenciona ta explota stinkbom pa stroba esnan cu a bai club unicamente pa goza.

FOR DI UNDA NAN TA BINI

Nos ta puntra nos mes, for di unda e guerilleronan aki ta sali cu e stinkbomnan aki. E contesta riba e pregunta aki, nos ta keda debe nos lectionan. Nos por bisa sin embargo cu nos no ta mira ningun motibo pa cual mester bende algu asina aki na Aruba. Ademas di proporciona un olor desagradable, kiko mas stinkbom ta haci? Danja bo stoma. Duna mal impresion di lugar caminda e worde tira y danja ambiente. Nos no sabi, si tin permiso pa bende stinkbom si of no. Pero si t'asina, anto nos ta casi sigur cu lo no ta pa e uso cual e tin actualmente cerca e hobennan. Ta bon pa autoridadnan di salubridad publico haci un investigacion cuidadoso, pa averigua for di unda e stinkbomnan aki ta bini y stopnan, promer cu e cos aki bira algo popular riba nos isla.

Mas programa cultural na television

SAN NICOLAS - Fin di siman pasa miembronan di Bartell Media Corporation, a reunina Aruba cu sr. Eithel Hernandez y miembronan di e personal di Tele-Aruba. Na e conversacionnan aki a tuma parti tambe sr. Gerry Bartell, kende ta Advisory Council di Bartell Media Corporation, cu ta reuni tres pa cuatro biaha pa anja. Durante di e conversacionnan aki, e iniciativa a ser tuma pa presenta mas programan cultural via television. Sin duda esaki ta un paso importante pa promove e cultura di e pueblo di Aruba en general. Nos lo kier a agrega cu lo tabata bon pa e programa aki lo ta di tal sistema cu pueblo en general

lo por beneficia di dje, esta programan atractivo cu ta capta e atencion di televidentenan y asina alcansa e objetivo di e programa.

VOXSTARS

SAN NICOLAS - Durante fin di siman pasa teenagernan di Aruba tabatin e oportunidad di por a balla riba e ritmo juvenil di "The Three Voices" for di Corsow cu su cantantenan Lesly Vos, campeon di Songfestival Antillano y Norman Bernadina, popularmente jama mr. Pittyful. Diasabra e grupo aki a actua den Hotel Strand y diadomingo atardi campeon y subcampeon respec-

tivamente "The Three Voices y The Golden Treasures" a actua den Club Surnam, durante di un fiesta Shindig. Alegrementemente e personanan amante di musica juvenil tabata swing riba e notanan alegre cu a worde interpreta. E dos gruponan tabata toca como berdadero campeon y subcampeon cu nan ta. Sr. Adison Croes kende ta e persona cu a organisa e fiestanan aki, a informa nos cu e proximo grupo cu lo bini Aruba for di Corsow lo ta "The Vox Stars", bau direccion di Rufino Thode. E grupo aki ta hopi gusta na Corsow. "The Vox stars" lo yega Aruba dia 25 di luna aki y nan lo trece como cantante e ocupante di e segundo puesto den e festival di cancion Antillano, Humberto Nivillac. Manera ta custumber e grupo aki lo ta tocando mano a mano cu un banda local, cual lo worde anuncia proximadamente.

Bromfiets contra carioca

SAN NICOLAS - Diadomingo merdia pa cuater pa uno, tabatin un accidente na e crusada Weg Fontein-Weg Roodi Hundu, entre un carioca y un bromfiets. E chauffeur y un pasahero di e bromfiets mester a worde transporta pa San Pedro Hospital, caminda despues di asistencia medica nan por a bai cas. E danjo material na e bromfiets ta Fls. 200,-. E carioca no a hanja ningun danjo. Causa di e accidente aki ta cu e chauffeur di e carioca no a duna preferencia. Polisnan di trafico ademas ta reporta seis dalmentu chiquitu cu a ocasiona un total di danjo material di Fls. 485,-.

Durante fin di siman polis a parti 46 procesverbal y a duna 29 asistencia.

Fashion show den Wintergarden

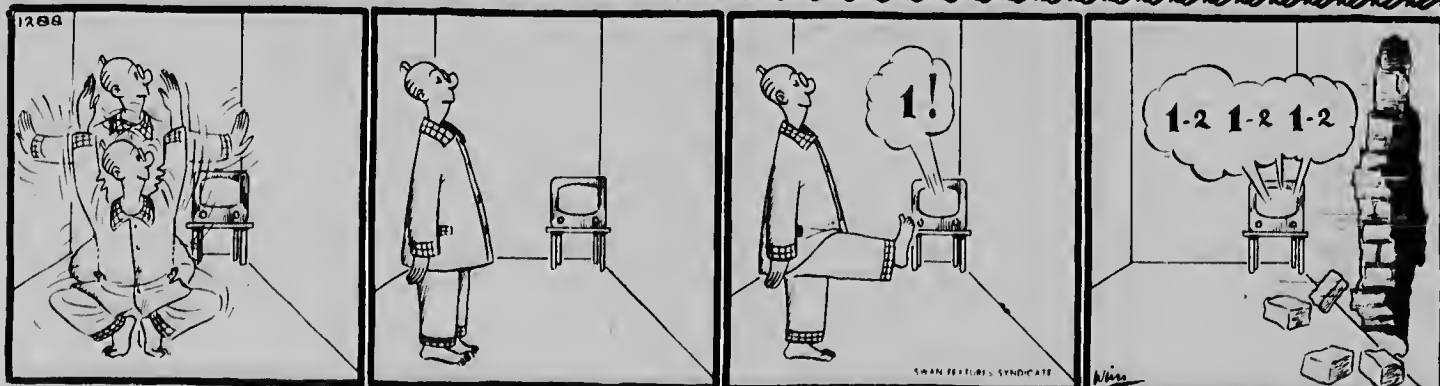
SAN NICOLAS - Diasabra anochi den e popular "Charlie's Wintergarden" na San Nicolas tabatin un modeshow presenta pa sr. Charlie Nedd y sra. Jacqueline Cijntje. Un total di 13 encantadora damita a exhibi e diferente bistanan cos di un sistema unico pa e modista Jacqueline Cijntje. Den un ambiente agradable e publico, cu por cierto a keda altamente satisfecho cu e show, a presencia e exhibicion di e modanan di actualidad, manera "Jackie's Special" y e popular "Total Look". Aplauso especial tabatin pa e modelo kende a exhibi un bisti di novia acompana pa dos bruidsmisjes. Segun nos tin entendi, pronto Charlie lo bini cu mas sorpresa pa su clientenan.

BUCHI ROBES

pa cortesia di

N.V. FATUM Verzekeringsmij.

Tel. 1845 - 1283 pa tur sorto di seguro



ORANJESTAD - Diavierne anochi och'or y dies a presenta un accidente riba Fergusonstraat na altura di Mercurius Trading entre dos auto di familia. Uno di e autonan aki despues di e accidente a sigui core bai sin siklera stop pa mira cuanto danjo e vehiculo a hiba. Chauffeur di e otro vehiculo a keda herida levemente na su braza robes, como cu e tabata stuur cu su man pafu.

PERISCOPIO MUNDIAL

CRUCERO MAS RAPIDO DI MUNDU



Esaki ta e crucero qu por lansa cohete, di mas nobo di Rusia. Su nombre ta "Varyag" y segun e rusionan, e ta e crucero di mas rapido den mundu. Por mira e basenan lansa e cohетенan meimei di e bapor. -UPI Radiophoto.-

FRENTE DI OPOSICION A DERROTA PARTIDO DEGAULLISTA NA FRANCIA

PARIS--UPI--E quinta Republica di presidente Charles De Gaulle no a logra alcansa e mayoria absoluta den e eleccionnan parlamentario di ayera, como consecuencia di un cambio drastico di parti di e votadornan na favor di izquierdistanan, y den cual e comunistanan casi por bisa are-sulta e ganadornan.

No obstante, e Degaulistanan tin casi e garantia qu nan por goberna e proximo cinco añanan debido na e apoyo qu nan lo haña di e independentenan moderá.

E speranza di e partido Degaulista pa ainda haña un mayoria ta basá riba resultado di e votacion na e isla Corsica y e otro territorionan di Francia den Zui-derzee y Caribe.

Te awe mainta e Degaulistanan y nan aliadonan, agrupa bao di e estandarte di e Quinta Republica a gana 243 asiento den e Asamblea di 486 banca, es decir un menos qu un mayoria absoluta.

E comunistanan en cambio a gana 73 asiento, qu ta 23 mas qu den esun anterior y e federacion izquierdista a gana 26, pa un total di 26.

E partidarioman di De Gaulle a perde den 22 distrito.

Algun ora promer qu e Degaulistanan a logra obtene un total di 244 asiento, loque ta duna nan un asiento mas qu e mayoria absoluta qu nan tabatin mester.

Pero den e cifra aki tabatine resultado di un triunfo na Bastia, qu despues di varios incidenten te na keda dicidi ainda.

Den e incidentenan menciona, nan a tira un urna di votacion den laman, aunque mas despues nan a recuperele. Na un otro pueblo nan a haña 200 voto mas den e urna di tabatin hendenan qu por a vota y na un tercer pueblo nan a haña masha kaarchi di votacion kibrá y bentá riba caya.

Esakinan a ser mandá cu post. Na un lugar mas falta un votacion qu ta Polinesia. E votaciona-ki lo tuma lugar diadomingu awor.

E voto di e anti-degaullistanan a derrota e minister di Relacionnan Exterior, Maurice Couve de Murville den su propio distrito, e minister di defensa tambe a perde eleccion; e minister di Veteranonan Alexandre Sangulnetti tambe a perde y finalmente tambe e secretario di coopera-

cion economica, Jean Charbonnel. Por lo demas, 22 di e otro ministernan Degaulista a ser eligi den e dos votacionnan, inclusive e promer minister Georges Pompidou.

Futuro di e miembronan di gabinete qu a perde eleccion, ta incierto.

Ta muy probable qu de Gaulle lo distitui Couve de Murville, qu ta un di su colaboradornan mas leal. Pa ley, tur e actual ministerianan por keda forma parti di gobierno, si De Gaulle kier asina.

E derrota di Couve de Murville ta un desengaño amargo pa e presidente quende a pidi su ministernan pa nan presenta como candidato pa asina e midi su popularidad, mescos cu el a hasi den e eleccionnan presidencial di 1965.

Solamente De Murville, un protestant qu ta biba den un barrio eminentemente catolico, a ser derrota door di un derechista, Eduard Frederic-Dupont. E tres otro ministernan a perde contra candidatonan izquierdista.

Muchanan a plama un teatro for di otro



Polisnan aki ta luchando contra un hoben durante un lucha qu a dura tres ora na Ottawa, Canada ora qu fanaticonan desgusta a plama Landsdown Park Colliseum na pida pida. Nan a rabia pasobra Eric Burdon and The Animals a cancela un show, ora qu tur e muchanan tabata den teatro. -UPI Radiophoto.-

Tass ta bisa cu Francia a cambia pa e banda di izquierdistanan

MOSCU -- UPI -- E agencia telegrafico sovietico Tass, a duna e prome reaccion contra e eleccion frances, bisando cu Francia a inclina resueltamente pa e lado izquierdista. Sin menciona nomber di Presidente Charles de Gaulle Tass bisa cu a boltumento pa e banda izquierdista ta nifica cu "e pais a censura politica social-económico di e gobierno di e prome minister Georges Pompidou. E agencia noticioso a observa cu e cantidad di diputadonan comunista "casi a ser duplica."

Dokternan ta hasi un investigacion riba alumbramiento octuple

CIUDAD DE MEXICO -- UPI -- Dokternan y hombernan di ciencia a cuminsa practica un investigacion di e alumbramiento octuple cu a tuma lugar na Mexico diabiernes anochi, e prome cu a ser registra den historia di medicina - riba cualnan ta pensa di duna un informe den dies dia, segun a ser anuncia.

Johnson a dicidi pa aumenta presion riba Hanoi

WASHINGTON--UPI-- E gobierno di presidente Lyndon B. Johnson a dicidi pa aumenta su presion riba Hanoi, ta studiando objectivament nan nobo pa somete nan na un intenso bombardeo den e territorio di Vietnam del Norte, asina a ser bisa awe den circulon oficial.

De Gaulle no a logra mayoria absoluto

PARIS--UPI -- E quinta republica di presidente Charles de Gaulle no a logra alcansa mayoria absoluto den e eleccionnan parlamentario di ayera a causa di un cambio drastico di e votadornan izquierdista, den cual e comunistanan tabata virtualmente e ganadornan.

Keith Holyoake a bisa cu guerra lo caba si Rusia retira

WELLINGTON - Nueva Zeelandia -- UPI -- E prome ministro neozelandes Keith Holyoake a bisa cu e guerra di Vietnam por termina inmediatamente si e comunistanan tabata dispuesto pa retira, pero cu e ta mira poco speranza di cu nan lo yega na un acuerdo. E prome minister a declara na UPI cu e guerra lo termina mesora si Vietnam Norte y Sur ta dispuesto pa bai sinta na e mesa di discusionnan.

PERIODISTA MICHELE RAY A REGRESA DI SURVIETNAM



E periodista frances Michele Ray, recientemente a regresa Francia atrobe despues di a pasa un temporada na Viet Nam. Na su yegada na Paris, el a ser ricibi door di su yiu di 7 aña. Michele tabata na Vietnam den un region infestá di guerrillero y nan a capturele, tenele durante tres siman. El a declara na un conferencia qu Viet Cong a tratale bon durante su estadia serca nan. -UPI Radiophoto.-

SUBMARINO NO IDENTIFICA TABATA DI ARGENTINA MES

MAR DEL PLATA --UPI-- Den fuentenan digno di credito nan a informa ayera cu e submarino cu un bapor di carga Argentino a mira den Atlantico Sur y cu nan a bisa ta no-identifica, ta e T-11 "Santa Fe" di armada argentina.

E submarino tabata nabegando den direccion zuid, cumpliendo un plan di operacion, ora cutripulantenan di e bapor di guerra Lucho II a mirele.

Segun e submarino aki, e tabata riba laman, pero pafor di e radio di comunicacion di e bapor.

E nabegantenan a declara cu nan a mira e submarino siet'or

ayera mainta, varios ora despues cu nan a bisa cu otro hendenan a mira un submarino dilanti di costa di Necochea, un balneario chikitu cu ta keda na 500 kilometer zuid di Buenos Aires.

E informe di Necochea, cu tabata procedente di piscadornan tambe, tabata duna cuenta di cu e submarino a ser mirá banda di algun barcu pesquero sovietico, den e limite di 200 milla di awanan territorial argentino.

Marina Argentina a informa cu nan no por confirma e informacion aki.

MUTACIONNAN DIPLOMATICO

LIMA--UPI--E embahador nobo di Guatemala na Peru, Carlos Rodil Machado, a presenta su cartanan credencial na Presidente Fernando Belaunde Terry.

E acto aqui a tuma luga den palacio di gobierno i a asisti tambe na e ceremonia aqui ministro di relacionnan exterior Jorge Vasquez Salas.

LISBOA--UPI--E encargado nobo di negocio di Ecuador na Portugal, Raul Andrade, a yega n'e capital aqui pa encarge cu jefatura dje mision diplomatica.

Den e funcionnan aqui Andrade a substitui Miguel Antonio Vasquez, quende a ser traslada pa ministerio di asuntunan exterior y lo regresa na Quinto den curso di siman entrante.

MADRID--UPI--Delegadonan dje academianan di idioma di Cuba y Peru, Juan Fonseca y Jose Jimenez respectivamente, a ser incorpora na e comision perma-

nente di asociacion di academianan di idioma Spanjo.

E comision en kestion lo delibera den e capital aqui durante e cuater proximo lunanan.

CON DE GAULLE A BAI VOTA

COLOMBE-LES DEUX -EGLISES (Francia)- Presidente Charles de Gaulle y su esposa a ser saluda pa un multitud di reporter, fotografo i camarografonan di television ora cu nan a yega ayera na mesa electoral pa deposita nan voto.

De Gaulle, quende tabata bisti na un flus color gris, y cu tabata parce descansá, a sonrei cu e grupo cu tabata spera riba dje ora cu el a sali foi su automovil cu a hibe desde su residencia campestre te na e ciudad chikitu aqui, situa 240 kilometer na oeste di Paris.

Despues di a vota e presidente i su esposa a shake hand cu e dirigentenan civico local y a regresa nan cas pa spera riba e resultado.



Siman pasá e promer minister di Gran Bretaña Harold Wilson a bishita Luxemburg pa combersa riba e posibilidad pa su pais drenta den Mercado Comun Europeo. Aki e ta combersando cu e promer minister Pierre Werner. Wilson a declara qu si su pais drenta e mercado comun, esaki lo reforza e comunidad tantu economicamente como politicamente. -UPI Radiophoto.-

Francesnan a bolbe vota

PARIS--UPI--Un gran numero di votadornan frances a dirigi nan ayera pa di dos diadomingo consecutivo na urna pa designa e asamblea futuro nacional den un confirmacion directa denter di quinta republica Degaulista i un coalicion izquierdista encabeza pa Comunistanan.

Tur indicionan ta muestra, cu e union di republica nobo (UNR) di president Charles de Gaulle y su aliadonan lo obtene un mayoria convincente den e importante Camara Baja, sigurando continuidad di e actual regimen pa proximo otro cinco anja.

E concurrencia di ayera cu tabata algu inferior dje Dia Domingo di siman pasa, dia cu 81 por ciento di votante a cumpli cu nan deber democratico inscribiendo nan como votadornan constitucional den e eleccionnan, estableciendo un record absoluto pa e clase di consultanan ei.

Aya tur cos ta depende di tempu of tambe weer i esaki tabata agradabile den casi enter e pais, facilitando desplazamiento dje votantenan na e urnanan caminda cada un ta pertenece.

E votacion aqui cuminsa ayera mainta pa 8'or i a termina den enter Francia atardi pa 6'or den centronan rural, aunke cu esaki a ser prolonga te 8'or di anochi na Paris y otro ciudadnan grandi.

Nan ta spera cu awe tardi 3'or lo por tende resultadonan final di enter e eleccionnan, aunke cu di otro fuentenan ta ser informa cu por hanja e resultadonan tende muchu mas prome.

Alrededor di 24 milion i mei di francesnan tabata habilita pa vota den 398 distritonan di Francia Metropolitana y seis territorjonan ultramarino den cual ningun dje candidatonan a obtene mayoria absoluta Dia Domingo di siman pasa.

Inesperadamente señora Indira Gandhi a convoca un conferencia na New Delhi diasabra pa anuncia qu e mes lo encabesa e gobierno nobo di India. Na mesun momento el a anuncia qu su contrincante mas grandi den su mes partido, e anterior ministro di

di acuerdo pa bira vice-premier, -UPI Radiophoto.-

Den e consulta mester renoba 486 puestonan dje asamblea nacional, pero e prome rueda electoral di Dia Dominguanterior a ser eligi 81 diputado.

Degaulistanan a obtene 69 dje puestonan ei, despues di a acumula 37,91 por ciento dje votonan popular, mientras cu Comunistanan a hanja 22,40 por ciento dje voto popular, conquistando 8 escano. E federacion izquierdista a logra solamente un banca, cu e 18,79 por ciento di votonan y Centro Democratico dos, cu 12,79 por ciento.

Den e asamblea saliente di e degaulistanan tabatin 266 voto, 22 mas cu tabata necesario pa

conta cu mayoria absoluta y ta ser considera cu su posicion lo mantene awor sin cambionan pronuncia.

Comunistanan cu a alia cu Federacion Izquierdista pa presenta un candidato comun contra e representante Degaulista den mayoria dje distritonan probablemente lo obtene 60' puesto i e federacion cu Francois Metterrand ta presi di lo logra alreedor di un centanra.

El Centro Democratico cu ta ser dirigi pa e excandidatopresidencial Juan Leguanet di 30 a 35 y un binti escano asina lo ser adjudica na candidatonan di partidonan menor e independiente.

Indira Gandhi mes ta keda promer ministra



Pareha real na Bahamas



Ayera Prinses Margaret y Lord Snowdon a yega Bahamas pa un periodo di vacacion. Na nan yegada nan a ser saludá door di Sir Ralph Grey, gobernador di Bahamas y su casa, quende aki ta saludando e prinses manera un soberana. -UPI Radiophoto.-

Yiu ta hura cerca su tata



Siman pas Ramsey Clark, a presta huramentu como Secretario di Husticia di Merca. E ta e di 65 persona qu ta ocupa e puesto aki henter historia di Merca. E hues di Corte Supremo qu a tuma su huramentu tabata su mes tata, Tom Clark. Presidente Johnson tambe a presencia e ceremonia. -UPI Radiophoto.-

General Suharto a presta huramentu como presidente interino di Indonesia

YAKARTA --UPI -- E homber fuerte di Indonesia, general Suharto, a presta huramentu como presidente interino di Indonesia ayera nochi, terminando asina formalmente 21 anja di gobierno dictatorial di presidente Sukarno.

E ceremonia a tuma lugar varios ora despues cu congreso, durante un reunion especial, a aproba un resolucion den cualnan a instala Suharto como presidente interino te dia cu nan tene eleccion otro anja mientras cu asina aki Sukarno a regresa pa biba privá atrobe.

Den su discurso inaugural, cu a ser retransmiti directamente pa radio Yakarta, Suharto a elogia e gobierno constitucional y a declara cu ehercito di democracia a ser aplica durante reunion especial aki. "Nos a demostra cu nos ta capaz di laga interesnan personal un banda y en cambio pone interes di pueblo y di estado riba tur otro cos", asina el declara.

E ceremonia cu a tuma lugar ayera nochi ta pone fin na un anja mei di lucha di parti di Suharto pa baha Sukarno como presidente.

E lucha aki a cuminsa for di des- ptes di dia prome di october i 1965 iempu cu comunistanan der a realisa un golpi di estado, pero Sukarno mes a yuda ofoca e golpi aki.

Na februari di e anja aki, e cala di Sukarno a bira evidente ra cu el a entrega tur su po- nernan como presidente na Su- rrio y a keda solamente como gura simbolica na cabes di obierno.

lamars ultimo ora cu congreso reuni pa dicidi destino di Su- rno, Suharto a sugeri e parla- mentarionan panan tuma un medi- suave, pa trata e presidente cu consideracion y evita cualkier edida cu por causa un guerra vil.

Varios lider rebelde, incluso e- udiantenan a hasi unyamamen- riba congreso pa hurga Su- rno, pa traicion, debido na su esunto complicidad den e golpi estado fracasá.

E situacion cu e medida di con- eso a crea, ta sumamente va- Tin hende ta bisa cu awor ta un ciudadano privá, mien-

tras cu otronan ta bisa cu te ainda e ta e presidente simboli- co.

Un observador Occidental a resumi e situacion cu e fra- se elocuente aki: "Den ningun idioma Occidental no ta existi un solo palabra cu por des- cribi e situacion politica na In- donesia."

NIKITA KRUSCHEV A PRESENTA DEN PUBLICO

MOSCU --UPI -- Exprimer mini- stro Nikita Krushev a presenta ayera na publico pa di prome bez den termino di nueve luna, despertando escenanan di entu- siasmo popular manera den e epoca di su apogeo politico.

E hefe di gobierno y su esposa Nina Petrovna a concurre pa nan bai vota pa e diputadonan cu ta forma e Soviet Supremo (Par- lamento di federacion ruso, major di e republican di Union Sovie- tica y indirectamente pa e pro- me ministro Alexei Kosygin, quen- de 29 luna pasa a tumba Kru- shev foi poder).

Desde tempran caba a plama e noticia cu e exprimer mini- stro Krushev lo bao vota den un school conoci na Moscu y aya a reuni un gran multitud cu a ricibi e veterano aki cu masha aplauso y gritunan amistoso di: "Nikita Sergeyvich" "Cu e biba hopi anja mas", y "Bravo".

E exprimer aki tabata parece un poco mas delega awor, ma e tabata muestra hoben y salud y cu sonrisanan amistoso di semper el a saluda e multitud back y a gradici nan pa nan carinjo.

Tabatin mas di un millar di ciudadanonan presente y mas di 50 corresponsal di diferente corant.

Tabatin masha pushamentu di po- liznan cu tabata custodia e ex- prome ministro y su esposa pa nan por a hanja caminda pa nan pasa.

Sinembargo ora cu e tumulto a plakia Krushev a contesta pe- riodistanan cu e unico corant cu e tabata leza tabata esun titula "Ohala cu por tin paz".

Na tur manera el a saca curpa pa preguntanan politico di e cor-

Sukarno tabata e homber cu a encabesa e revolucion contra Hulanda y a forma 3000 isti- den un nacion homogeno pero su politica interior a causa su caida.

Durante su discurso inaugural Suharto ni un solo biaha no a menciona e nomber di Sukarno.

responsalnan y a bisa nan cu sola- mente e ta leza y descansa. Poco rato despues bao di salu- donan caluroso Krushev a drenta auto y a disparce cu su esposa.

REVOLUCION BOLCHEVIQUE CELEBRA SIN NOVEDAD

MOSCU --UPI -- Union Sovietica a cumpli ayera sin ningun cele- bracion particular cincuentenario di derrocamiento di Zarnan cu a abri caminda despues dje ulti- mo Romanov, pa di prome re- volucion comunista di mundu.

E fecha aki ta para den calen- daronan menciona cu siguiente escrito: "Cincuentenario dje re- volucion Democrata-Burguesa, - derrocamiento di monarquia Za- rista y organizacion di Soviet Petrogrado."

Prensa ruso di su parti a re- coge articulonan di estudio y polemista senjando cu e levantamiento di 12 maart 1917 tabata solamente un preludio pa e gran revolucion (Bolchevique) di October.

E dia aki no a ser celebra manera dia 7 y 8 di November cu ta e dia cu Vladimir Lenin a tuma poder.

Exprime ministro Vyacheslav Molotov un dje poco bleuan Bolchevique bibu ainda cu a par- ticipa den e acontecimentonan di maart y november 1917 a duna detallenan dje prome revolucion na United Press international: "Tabata un bon trabao."

"Pravda" organo di partido comunista a comenta: "Caida di Zar tabata solamente e ulti- mo y breve acto den e proceso largu dje lucha heroica contra autocracia, desarolla riba ebase- nan dje disolucion y crisis di feudalismo y establecimiento di capitalismo."

Sinembargo e monarquia di Zar Nicolas II segun historianan oc- cidental, no tabata un realidad derroca, sino cu el a desploma bao di propio peso di su incompe- tencia corrupcion e ineficiencia.

No ta existi en efecto ningun solo caracter heroico of roman- tico manera Gerge Washington of manera Libertador nan Simon Bolivar of Jose de San Martin, na quendenan por atribui histori- camente liderazgo dje revolu- cion.

Tabata simplemente un esponta- neo irrupcion politica sin para- lelo den historia.

E espiritu revolucionario a crece cu sorprendente rapidéz te dia 12 di maart, ora cu e crisis a

culmina den un welga generai dje trahadornan, muhe y soldanan.

Apesar dje hecho cu a bini un fin den gobierno di Zar, La Du- ma, e parlamento ruso ineficas, a tene un reunion y a eligi un gobierno provisional di coali- cion anti-Zarista, bao di mando di Principe Lvov y Alexander Kerensky, awe exiliado na New York.

Un delegacion di parlamentario- nan monarquico a precipita na Monilev, caminda Nicolas II ta- bata y a convence di abdica.

E ultimo Romanov a abdica prome na favor di su jiu Hemo- filico y inmediatamente des- pues el a nombra su ruman e Gran Duque Miguel, como su- cesor di trono, Miguel a rechaza e corono, Zar y su famianan a ser arresta, pa ser ehecuta 15 luna despues, pa e gobierno Bolshiwiki nobo.

E welga generai a cuminsa dia 8 di maart y a termina dia 12, pe- ro e rebellion a propaga tambe na otro ciudadnan industrial ma- nera Moscu, gabinete provisio- nal, un sistema nobo y para- lelo di gobierno Griegana enter largura y anchura dje pais.

Den historia dje ciudadnan y unidnan dje ehercito yama Soviets (Conseho) en efecto nan a tuma poder y a demostra di ta den condicion di asumi gobierno. E sovieticonan tabata controla pa e Mencheviquenan, un seccion minoritaria dje par- tido social-democrata, duna di Bolshiviquenan Leninista.

E partido Bolchevique (awor comunista) en total no tabata conta cu 24,000 miembro den enter Rusia y menos cu 1,000 den Petrogrado. Tur e lidernan importante manera Lenin, Leon. Trosky y Josef Stalin tabata na estranheria of na Siberia, pero e revolucion di maart a abri e prisonnan y e lidernan Bolshiwi- ki a tuma poder riba Petrogra- do.

Lenin y su coleganan a presen- ta na April pa establece despues e prome dictadura di proletaria- do surgi den mundu y nan suce- sornan ta e hombernan cu ta goberna Union Sovietica.

Presidente Sovietico criticando Mao



Presidente di Union Sovietica, Leonid Brezhnev, tambe ta participando na e campaña electoral qu tin actualmente na Rusia. El a declara qu pueblo di China mester hafia suficiente forza pa rechaza e curso actual di e revolucion cultural. El a critica e revolucion cultural severamente, bisando qu e no tin nada di haber cu socialismo. -UPI Radiophoto.-

RIP KIRBY

pa cortesia di

JAN BODEGOM & CO (ARUBA N.V.)

Agente exclusivo

FRIESCHE VLAG

lechi evapora y lechi en polvo.

MAXWELL HOUSE KOFFIE



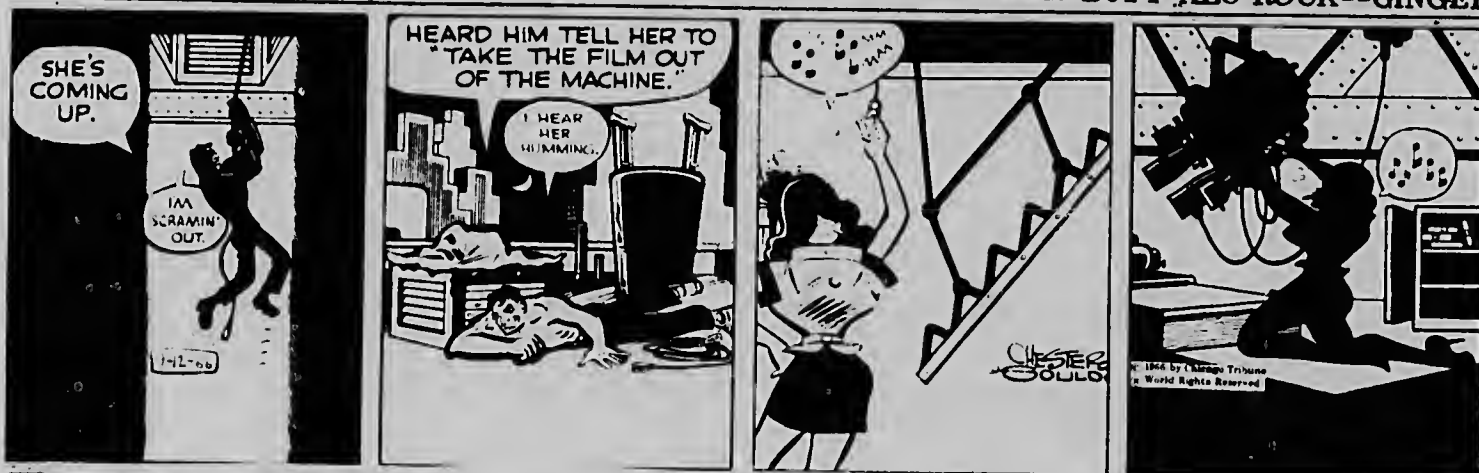
DICK TRACY

presenta pa cortesia di:

VICTORIA BOTTLING

PEPSI COLA-SEVENUP-GRAPETTE-KIST--

VICTORIA SODA WATER-BUFFALO ROCK--GINGER ALE



PEPITA



"AMOR DI UN DOKTER JOVEN"

"Esey no ta un motibo pa actua asina?" Jeff ta aserca e patient, pero net na e momento ey Dr. John ta domina su mes atrobe. Eta sacudi su cabes, lanta para, y ta sigut cu e operacion. E operacion termina lihé, y cu admiracion Jeff a mira e habilidad di su omo. Pero sinebargo e sa awor, cu su omo no por sigui asina. Por jega un momento, cu no tin ningun otro dokter pa tuma su trabao over. Ora cu nan dos tabata juntú den cuarto di su omo, Jeff ta bisé tambe. Promié su omo no kier a admiti cu ta asina serio, pero despues el a hayé obliga di admiti, cu ya ta hopi tempo caba cueta sinti semehante cos. Rosa tabata e promé persona cu a bin haya sa. Ora e haya un atake pisa, e no por pega soño, tantu cu e no bebe su pildoranan. Y semper Rosa ta keda serca dje. Jeff ta puntra su mes, si cualkier dia e por logra haya semehante atencion di un mucha muher. Ya e tin un luna akinan,

y ta parcé cu e amistad entre e cu Rosa dia pa dia ta bira mas chikito, y e ta sinti cu algo importante den su bida ta desaparece. Bida pafor di e hospital ta birando laf, casi sin distraccion. El a bay come algun blaha cu Rosa, pero mas parti nan a combersa di nan trabao, Juliet Jacks a jamé varios blaha, despues cu el a sali di e hospital, pero e no a accepta ningun di su invitacionnan. E no kier hayé den problema, pasobra Juliet ta un mucha ainda. Y e sa, cu si Juliet haya e chens, mesora e ta hibé dilanti altar. Y e no kier bay dilanti altar awor, ni cu Juliet y ni cu ningun otro mucha muher. El a pensa varios blaha di bay bishita Marlien Berg na Huize Hill, pero algo ta retené. E kier haya su seguridad den Voorland hospital promé cu tur cos. Pero ya awor cu e dificultadnan mas grandi ta tray lomba, e mester cumenza pensa riba su bida privá. Kizas ta pasobra e forza atractivo di Huize Hill ta demasiado grandi,

cu e no kier admiti.

xxxxxxxxxxxx

Jeff ta laga su auto stacioná banda e hospital, y ta bay serca Rosa na pta. Ya ta birando basta laat y solo ta bahando hopi caba. E ta puntra su mes si Rosa lo tin un afspraak awe, pasobra sino e ta invitá pa bay comé cu né. Siquiera asina e anochi aki e por divertí su mes un poco. Pero mas laat den anochi lo e bolbe sintié solitario? E ta obligá di cumenza busca e mucha muher adecuado, pasobra e no por corre casa cu cualkiera. Tambe e mester ta masha enamora di e mucha muher, pa e haya casa cu né. Den esey e ta tendé un auto dal un brake, y e ta corre subi acera. Ta un Cadillac blanco, y tras di stuur Juliet Jacks. "Halo", Juliet ta grita. "Ban mira, subi un rato", e ta bisa. Mesora e ta hala y ta habri e porta. "Mi mester haci poco ejercicio, y pesey mes mi ta cana na

pia", Jeff ta contesta. "Y mi no ta bay leeuw, akibanda mes." "Mi por pustabo cu ta serca Rosa Koen bo ta bay", Juliet ta bisa poco irritá. "Of no ta asina?" Jeff ta sonrei. "Parcé cu bo por lesa un hende su pensamiento Juliet". "Pero esey no vale la pena, bo sa", Juliet ta bisa serio. "No vale la pena?" Jeff ta puntra sorpresá. "Y pakiko no?" "Pa varios motibo. Na promer lugar, pasobra bo ta miré tur dia, y bo por pasa bo oranan liber den mihor compania. Y tambe bo mester busca un mucha muher, cu ta di bo so". "Ta kiko bo kier meeneh?" "Tin mucho mucha homber loco tras di Rosa. Bo no tabata sa cu Dr. Bert Hoge ta pasa mayoria di su tempo liber cu né?" "No, mi no tabata sa esey".

"Y tambe Steve Laar, y..... Leo Ooster y varios otro mas". "Leo Ooster ta e director di e corant 'Early News'. Jeff ta bonamigo di dje for di hopi tempo y e por corda bon ainda cu semper Leo tabata gusta Rosa. "Mi conoce Leo hopi tempo caba", Jeff ta bisa. "E ta interesá den Rosa anto?" "Mester por ta. Hopi blaha mi sa mira su auto stacioná dilanti porta di Rosa. Si bo ripara bon, bo por miré pará eynan atrobe, ta un Thunderbird e tin. Pesey mihor bo subi cu mi." Jeff ta vacila promé. Pero despues e ta pensa: Pakiko no? E no tin mucho smaak di bay serca Rosa, ora esaki tin bishita. E ta dicidi di subi cu

Juliet. "Na unda bo kier bay?" Juliet ta puntra. "No, abo dicidi." "Wel, anto mi ta hibabo mi cas, nunca bo a bay eynan ainda." Jeff no a spera di mira un cas grandi y bunita manera esnan di famia Jacks. E parece un palacio, un vecindario cu ta pas pa Juliet. Parcé cu Juliet no a tumé na malo, cu el a nengatur su invitacionnan anterior. E ta traté carinoso, y Jeff ta haya cu toch e tin algo masha atractivo cu né. Un sirvienta color scur ta b'n habri e porta. Jeff ta haya strango, dicion e homber a keda asina sorpresá, ora el a mira nan dos pará dilanti e porta. Kizas ta pasobra e conoce Juliet su amigonan caba, y esaki ta un nobo? "Halo Piet, papa ta na cas?" Piet ta contesta cu su tata ta den biblioteca, y nan dos ta cana bay. Juliet dilanti. Asina cu Juliet su tata a miranan, e ta pone su corant un banda y ta lanta bin contra nan. Jeff a spera di haya un homber grandi y fuerte, pero Juliet su tata, cu jama Tommy ta largo y delegá, cu un mustashi chikito. "Ta un placer pa mi conocebo", e tata ta bisa. "Nunca mi tabata tin e suerte di topa cu bo den e hospital, pero Juliet a contami hopi di bo. Pero bo a sera conoci cu mi senjora caba, no ta asina. Kiko bo ta bebe, whisky, cognac of sherry?" "Mihor mi no tuma nada awor, masha danki", Jeff ta bisa. "No bin bisami cu bo no sa bebe?", e ta puntra.

BOTICA

NACHTDIENSTEN: Oranjestad
Botica Aruba Tel.: 1080-1081
San Nicolas Botica San Lucas
Tel: 5119

TEATRO DE VEER

De Veer: 2.00 p.m. "Made in Paris" all
8.30 p.m. "Murieta" 14 j
Rialto: 8.00 p.m. "Frontier Rangers" 18 j
Principal: 8.00 p.m. "How To Steal A Million" all
Aurora: 8.00 p.m. "The Third Day" 18 j
Savaneta: 8.00 p.m. "The Spiral Road" all

PROGRAMA DI TELEARUBA.

5.00 Secret Storm
5.30 Cartoons
6.00 Dennis the menace
6.30 Public Service
6.45 International News in Papiamentu
7.00 Batman
7.30 Sportnews in Papiamentu
7.45 Wild Wild West
8.45 International & Local news in English
9.00 Man from U.N.C.L.E.
10.00 International News in Dutch
10.05 77 Sunset strip

LOOK A SKIRBI RIBA CARIBE

WILLEMSTAD, -- Den revista norteamericano "LOOK" di dos siman pasá nan a dedica un espacio grandi na e islanan den Caribe. Islarriba a hanja hopi publicidad cu e articulo y e reaccion tabata masha favorable pasobra hopi hende ta puntra tocante di e islanan aki na Merca.

Di e manera aki por mira con util ta pa revistanan grandi na Merca scribi riba e islanan aki.

En relacion cu esaki ta interesante menciona tambe qu durante e permanencia di gezaghebber Beaujon di Islarriba na New York pa apertura di e oficina di señor Alofs, el a serra conoci cu e conocido columnista Leonard Lyons, quende su articulonan ta ser publica regularmente den e diario aki. Su columna "The Lyons" den ta hopi lesa na Merca y recientemente el a dedica un comentario na St. Maarten.

Arubaanse Courant

JA 27

Dia Razon 15 di Maart 1967

No. 9003

AWE JIM GARRISON MESTER PROBA QU E TIN PRUEBA CONTRA SHAW

NEW ORLEANS-UPI-Awe ta edia riba cual e procurador di Husticia, Jim Garrison, mester proba den corte quen tin suficiente prueba pa nan usga un prominente comerciante di New Orleans asobra e tabata complica den e asesinato di difuntu presidente John F. Kennedy.

Segun e tabai presentando e caso, Garrison, quende lo representa personalmente e caso contra Shaw a declara qu e "informante" lo ser pone na disposicion di e tribunal, si ta necesario qu e mester presta declaracion.

E abogadonan di Shaw a reuni ayera cu e tres huesnan y a presenta un serie di mocionnan. E tribunal a retira mayoria di nan, pero nan a aproba un mediante cual nan ta establece cierto reglanan especial pa e sesionnan qu lo bini.

Bagert a anuncia qu nan a cuminsa elimina algun di e restriccionnan qu nan a impone contra periodistanan siman pasá tocante di e informacion qu mester duna tocante di e sesionnan.

Bagert a revoca di e manera aki un decision anterior mediante cual nan ta prohibi periodistanan pa publica ningun informacion qu no a ser presenta publicamente den e tribunal. No obstante e hues a declara, qu nan por restablece e restriccionnan di prensa, si esaki ta necesario.

Garrison a haña informacion di un persona tocante e "otro" qu a ser identifica. E mesun persona aki a informele tocante e papel Shaw a hunga den e conspiracion y e secreto por ser revela a den e sesion qu a cuminsa mi-di dierdes di mainta.

Hues Bernard Bagert, vocero e grupo di tres hues qu ta di e tribunal, a declara qu o determina si Garrison mes-revela e nomber di su informante secreto.

De Gaulle ta reorganisa su gabinete awor

PARIS--UPI--Presidente Charles de Gaulle, awe a lanta ta a huntu cu su promer ministro Georges Pompidou, e reorganizacion di su gabinete y cam-bio di politica di su gobiernodespues di e perdida dramacu partido Degaulista a sufri e ultimo eleccion qu tabatin, ater di e ministernan di De Gaulle a ser derrota den e eleccion, den cual e partido digobierno a logra un mayoria abso-di un solo asiento mientras izquierdistanan a demo-strun progreso sorprendente, minister di Relacionnan ex-ter, Maurice Couve de Murville, quende a ser derrota pa argen chikitu den supromer-o di logra un puesto pa cual ser eligi, ta dispuesto na nta su renuncia.

De Gaulle a declara durante e campaña electoral qu ainda faltahopi cos pa hasi riba terreno interno y e repudio di e Degaulistanan ta ser considera conse-

Nan ta kere, no obstante, qu-otro cabesnan lo cai den e reorganizacion, qu por refleja e creciente dependencia di gobiernode Gaulle riba e 44 diputadonan di e partido Republicano chikitu di e ex minister di Finanzas Valéry Giscard d'Estaing y otro legisladornan independiente.

Nan ta bisa qu D'Estaing no kier bira minister e mes sino qu e ta busca un representacion mayor di su partido den e gobiernonobo.

Pero for di pomer qu eleccion D'Estaing a adverti qu partido lo adopta un actitud di apoyo reservá pa cu e Degaulistanan y qu nan lo trata di usa nan influencia pa cambia e politica di gobiernoden cierto asuntonan den cual nan no ta di acuerdo cune.

De Gaulle a declara durante e campaña electoral qu ainda faltahopi cos pa hasi riba terreno interno y e repudio di e Degaulistanan ta ser considera conse-

Armada Norteamericano a changa barcu pesquero di contrabanda

SAIGON--UPI--E forzanor-teamericano na Vietnam del Sur, ayera a podera di un bapor qu tabata transporta arma pa guerrilleronan Vietcong y mester a soporta un ataque di mortero casi sin precedente, den nan lucha pa logra control di e lineanan di abastecimiento comunista tanturiba laman como na terra.

Un barcu di patrulla di Merca a obliga un bapor di pesca qu tabata punta punta di arma di contrabando, pa pega na terra na un lugar qu ta keda na 523 kilometer noord di Saigon.

Den accionnan na terra, tropa-mericano a mata 74 comunista pero un mericano a muri y 74 a ser herida. Esaki tabata debido principalmente como consecuencia di e tiramentu intenso di morteronan di parti di e guerrilleronan cerca di nan rutan di abastecimiento.

Avionnan norteamericano a forma fila den e ataque contra e tropa-mericano di lineanan di comunicacion di e enemigo. E avionnan a realisa 92 mision di ataque contra Vietnam del Norte, no obstante e mal tempu cu tabata reina den e zona y e gigantesco avionnan B-52 a descarga centenares di tonelada di bom riba

cuencia di e malcontentu qua ser causa pa e politica di De Gaulle den problemanan manera educacion, construccion di caminda, cas y principalmente, salarionan.

OTTAWA--UPI--E compania constructor di avionnan "De Havilland", di Canada lo proporciona fuerza aerea di Brasil 12 aparato di transporte dje tipo "Buffalo" y repuestonan cu lo costa 22 milion dollar Canades.

Entrega dje prome avionnan lo mester tuma luga na cuminzamentu di proximo anja, segun e acuerdo firma pa embahada Brasilenjo cu tal empresa Canadiense.

E transportnan aqui por conduci seis ton di carga of 41 pasahero y nan condicion ta permiti nan di remonta vuelo of baha na pistanan di solamente 300 meter.

Segun a ser informa na e capital aqui, e fuerza aerea Brasilenjo lo utiliza e aparatonan aqui pa transporte di personal y abastecimiento den cuenca di Amazona y otro regionnan poco pobla.

blanconan comunista y centro-nan di municion y alimento den e selva serrá qu ta keda na e parti zuid di e zona desmilitarisa.

Tropa-mericano di marina norteamericano, quendenan ta aumentando crecientementenan presion riba e lineanan di abastecimiento di e comunistanan, awe mainta a logra atrapa e bapor cargá cu contrabando di arma.

E barcu di pesca comunista a ser converti den un bapor di carga di herru y el a trata di huy for di e cordon qu a ser formá pa e botonan rapido di marina norteamericano cu cual nan ta bloquea e costa di laman di China. E botonan aki a ser construi

especialmente pa guerra maritima na Vietnam y nan parse e lanchanan di patrulla di segunda guerra mundial.

Ora cue lanchanan norteamericano a serra e boto comunista, nan a dirigi e boto riba playa y a trata di laguele explota. Pero e explosivonan a falla y segun e vocero a declara, e aliadonan a haña arma, uniform y otro material di guerra den e bodegan.

Esaki ta e ultimo den un serie di incidentenan qu a sosode a lo largo di costa di Vietnam, qu ta demostra e dificultad qu comunistanan tin pa mantene nan rutan di comunicacion habri.



Na Francia periodistanan tabata sigui e resultadonan di eleccion for di un bordchie grandi qu ministerio di informacion a cologa den su salanan. Riba e mapa por mira na mandrech e resultadonan na Francia mes y na man robes e tres territorionan na ultramar caminda tambe tabatin votacion - UPI Radiophoto.